



CONSEIL D'ÉDUCATION DU DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE DU NORD-OUEST

4^e réunion régulière publique

2019-2020

Procès-verbal de la 4^e réunion régulière publique du Conseil d'éducation du District scolaire francophone du Nord-Ouest. La réunion s'est tenue le 10 décembre 2019 à la salle Madawaska du bureau du DSFNO à Edmundston, NB, à compter de 19h30.

Présences :

Conseillères et conseillers :

Francine Cyr, sous-district 3
Robert Levesque, sous-district 2
Marie-Ève Rousseau, sous-district 1
Daniel Clavette, sous-district 4
Hélène Laplante, sous-district 5
Steeve Savoie, sous-district 6
Marcel Levesque, sous-district 7
Claudette Kavanaugh, sous-district 8
Nathan Voisine, élève conseiller

Directeur général :

Luc Caron

Adjointe de direction :

Denise Laplante

Coordonnatrice des relations stratégiques :

Julie Poulin

Absences : Louise Morin, directrice exécutive à l'apprentissage

1. Ouverture de la réunion - Bienvenue

Madame Francine Cyr souhaite la bienvenue aux membres et aux gens du public.

2. Points récurrents

2.1 Lecture et adoption de l'ordre du jour

Proposition #2019-12-01 :

Monsieur Marcel Levesque propose l'adoption de l'ordre du jour tel que présenté. Monsieur Daniel Clavette appuie. ADOPTÉE.

2.2 Lecture et adoption du procès-verbal de la réunion régulière publique du 18 novembre 2019

Proposition #2019-12-02 :

Madame Claudette Kavanaugh propose l'adoption du procès-verbal du 18 novembre 2019 tel que présenté. Madame Marie-Ève Rousseau appuie. ADOPTÉE.

2.2.1 Suivi au procès-verbal de la réunion publique du 18 novembre 2019

Aucun.

2.3 Correspondance

- Lettre de la direction du CAHM, Madame Claudine Dionne, et de Monsieur Roberto Gauvin, membre du comité de programmation de Clair 2020, invitant les membres du CÉD au colloque international concernant la pédagogie, les technologies de l'information et des communications en éducation, Clair 2020

2.3.1 Suivi à la correspondance

Aucun.

2.4 Comité – Politiques de gouverne

Madame Claudette Kavanaugh mentionne qu'une réunion du comité des politiques a eu lieu la semaine dernière. Les membres du comité présentent les alternatives concernant une politique pour le transport scolaire. Monsieur Luc Caron fera une

analyse des impacts que ceux-ci pourront avoir. Ce point sera remis à l'ordre du jour de la prochaine réunion.

3. Liens

3.1 Présentation – Mieux-être

Madame Michelina Mancuso, directrice exécutive de l'évaluation du rendement au Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick, fait une présentation portant sur les résultats au sondage sur le mieux-être des jeunes de la province et plus particulièrement, ceux des jeunes du Nord-Ouest.

4. Fins

4.1 Rapport de représentation de la présidente

Le rapport de représentation de la présidente est déposé au portail du CÉD.

4.1.1 Suivi au rapport de représentation de la présidente

Aucun.

4.2 Rapport de l'élève conseiller

Il n'y a aucun rapport de l'élève conseiller.

4.3 FCÉNB

Monsieur Robert Levesque mentionne qu'une rencontre du CA de la FCÉNB a eu lieu les 6 et 7 décembre derniers à Moncton. Lors de cette rencontre, les membres du CA ont eu la chance de discuter avec les membres de la SANB afin de connaître leur position envers la Loi sur les langues officielles au Nouveau-Brunswick. Ces derniers ont partagé leurs stratégies par rapport à ce dossier.

Lors de cette même rencontre, les membres du CA ont discuté avec le sous-ministre, Monsieur Marcel Lavoie, du dossier du financement du PLOÉ.

Il fut mention également du code d'éthique de la FCÉNB. Ce dossier perdure depuis 2016. Il reste à vérifier la terminologie utilisée et le tout devrait être complété d'ici une semaine.

Des discussions ont eu lieu par rapport à la question du « vapotage » dans les écoles. On se questionne à savoir s'il y a eu des développements au niveau du MEDPE et du ministère de la Santé.

Il y a eu des discussions également sur le dossier de la vaccination à savoir si la FCÉNB devrait se positionner par rapport à ce dossier et à la Charte des droits et libertés.

4.4 FNCSF

Un vidéo concernant le dossier des écoles francophones de la Colombie-Britannique à la Cour suprême, est présenté. Une mobilisation de mouvements francophones du Canada a eu lieu dans ce dossier.

5. Processus de gouverne

5.1 Comité d'évaluation de la direction générale

Proposition #2019-12-03 :

Monsieur Robert Levesque propose que les membres suivants, Madame Francine Cyr, Madame Marie-Ève Rousseau et Madame Hélène Laplante, siègent au comité d'évaluation de la direction générale. Monsieur Marcel Levesque appuie. ADOPTÉE.

6. Limites de la direction générale

6.1 Rapport de la direction générale

6.1.1 Budget 2019-2020

Les données au 10 décembre nous prévoient un déficit de 209 112\$. Il y a toutefois une amélioration comparativement au dernier rapport financier. Les points de pression demeurent les mêmes (suppléance, indemnités, électricité/chauffage). Nous sommes confiants de pouvoir présenter un budget équilibré d'ici le 31 mars 2020 avec les fonds non-utilisés dans certains postes budgétaires. En ce qui concerne l'enveloppe supplémentaire du PLOÉ suite à la signature de la nouvelle entente, nous n'avons toujours pas de nouvelles à ce sujet.

6.1.2 Consultations publiques

Dans le cadre de l'élaboration de la planification stratégique 20-23 du DSFNO, vous avez exprimé le désir de consulter les parents, les employeurs et les communautés en général afin de connaître leurs opinions sur les priorités souhaitées en éducation et leurs attentes envers nous face à l'éducation de nos jeunes. Nous pouvons maintenant communiquer les dates ciblées pour ces consultations soient :

- le mercredi 15 janvier, à la bibliothèque de la Cité des Jeunes A.-M.-Sormany d'Edmundston, de 18 h 30 à 20 h 30, ou encore le mercredi 22 janvier, à la cafétéria de l'école Grande-Rivière de Saint-Léonard, également de 18 h 30 à 20 h 30. Prenez note qu'en cas de tempête, les consultations publiques seront remises au lendemain, soit le jeudi.

D'ailleurs, la première ronde de consultations a déjà eu lieu avec nos élèves! La discussion avec les jeunes a eu lieu lors de la journée de leadership du primaire le 28 novembre dernier à laquelle notre élève conseiller, Nathan Voisine, était conférencier, et la journée "Parlons Éducation" à l'école Marie-Gaëtane, le 29 novembre dernier. Nous avons recueilli des commentaires variés touchant le mieux-être, les parcours offerts, les expériences en communautés ainsi que les activités culturelles et sportives offerts dans nos écoles. Un sommaire vous sera présenté afin d'alimenter vos réflexions dans l'élaboration de la prochaine planification stratégique.

6.1.3 Résultats PISA

Le PISA (Programme international pour le suivi des acquis des élèves) est une évaluation internationale triennale qui vise à mesurer les connaissances et les compétences des élèves de 15 ans. Le (PISA) a été administré en mai 2018 à un échantillon d'élèves et portait principalement sur le domaine de la compréhension de l'écrit. Les élèves ont également été évalués sur les domaines de la culture mathématique et la culture scientifique.

En 2018, plus d'un demi-million d'étudiants de 79 pays / économies dont 37 pays membres de l'OCDE, ont passé le test international de deux heures. Au Nouveau-Brunswick, un échantillon aléatoire de 1543 élèves provenant de 52 écoles secondaires (francophones et anglophones) ont pris part au PISA 2018.

Voir le document ci-annexé.

6.1.4 Rapport de rendement 2018-2019

Le rapport de rendement 2018-2019 sera diffusé cette semaine par courriel.

6.1.5 Message – Joyeuses Fêtes

Merci pour votre confiance, votre collaboration et votre travail acharné à rendre l'expérience éducative de nos jeunes meilleure. De la part de toute l'équipe, merci pour tout et joyeuses fêtes. Profitez-en pour vous ressourcer et vous entourez de vos proches.

7. Bilan

7.1 Autoévaluation de la réunion

Le lien pour le sondage de l'autoévaluation de la réunion a été envoyé aux membres par courriel. On vous encourage à le compléter.

7.2 Sujets à l'horizon

- Comité des politiques – Politique du transport scolaire du CÉD

- Liste des partenaires révisée
- Projet – Haut-Madawaska
- Téléconférence 8 janvier 2020 à 18h30

8. Interventions du public

Aucune.

9. Levée de la réunion

Confirmé à la réunion du : _____ **14 janvier 2020** _____

Luc Caron

Francine Cyr

Secrétaire du Conseil d'éducation

Présidente du Conseil d'éducation

Résultats PISA

Résultats en lecture (domaine majeur)

En comparaison avec les autres provinces Canadiennes, le N.-B. se classe au 10^e rang sur 10 en *Lecture*.

Tableau B.1.7

Scores moyens selon la langue du système scolaire : ÉVALUATION DE LA LECTURE

Canada et provinces	Systèmes scolaires anglophones		Systèmes scolaires francophones		Différence (A-F)	
	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type	Différence	Erreur-type
Canada	522	(2,1)	511	(3,5)	11 *	(4,1)
Terre-Neuve-et-Labrador	512 **	(4,3)	--	--	--	--
Île-du-Prince-Édouard	505 **	(8,3)	--	--	--	--
Nouvelle-Écosse	518	(3,9)	435 **	(10,8)	83 *	(10,4)
Nouveau-Brunswick	497 **	(5,1)	470 **	(5,4)	27 *	(8,4)
Québec	527	(4,8)	519 **	(4,0)	9	(6,5)
Ontario	527 **	(3,7)	456 **	(4,5)	71 *	(5,5)
Manitoba	495 **	(3,5)	449 **	(11,3)	46 *	(11,8)
Saskatchewan	499 **	(3,0)	--	--	--	--
Alberta	532 **	(4,3)	492	(9,6)	40 *	(10,0)
Colombie-Britannique	520	(4,5)	478 **	(11,5)	41 *	(12,0)

-- Données non disponibles.

* Écart significatif au sein du Canada ou de la province.

** Écart significatif en comparaison avec l'ensemble du Canada.

Contrairement aux résultats obtenus au PISA 2015, il y a maintenant une différence significative en lecture entre les élèves francophones et les élèves anglophones.

Le score moyen des élèves francophones est 3^e parmi les 6 instances francophones de langue minoritaire. Par contre, aucune instance francophone minoritaire au Canada n'a fait statistiquement mieux que les élèves francophones du N.-B.

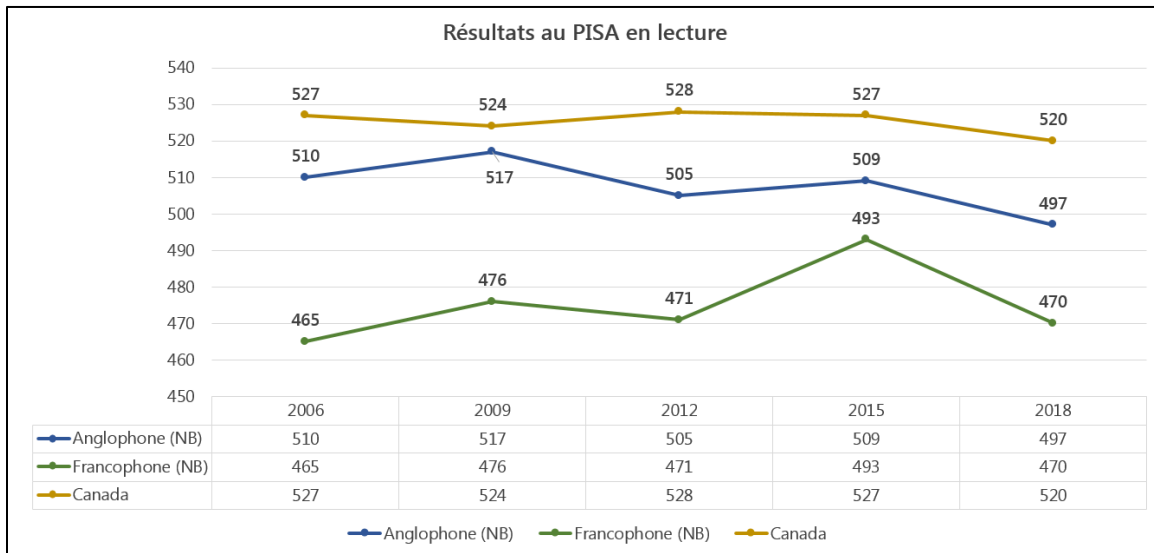
Tableau B.1.14b

Comparaisons du rendement, PISA 2009, 2012, 2015 et 2018 : ÉVALUATION DE LA LECTURE

Canada et provinces	2009		2012		2015		2018	
	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type
Canada	524	(1,5)	523	(3,2)	527	(4,1)	520	(4,0)
Terre-Neuve-et-Labrador	506	(3,7)	503	(4,5)	505	(4,9)	512	(5,6)
Île-du-Prince-Édouard	486	(2,4)	490	(3,7)	515 *	(7,0)	503	(9,0)
Nouvelle-Écosse	516	(2,7)	508	(4,0)	517	(6,0)	516	(5,2)
Nouveau-Brunswick	499	(2,5)	497	(3,7)	505	(6,3)	489	(5,0)
Québec	522	(3,1)	520	(4,4)	532	(5,8)	519	(5,0)
Ontario	531	(3,0)	528	(5,1)	527	(5,6)	524	(5,0)
Manitoba	495	(3,6)	495	(4,2)	498	(6,0)	494	(4,9)
Saskatchewan	504	(3,3)	505	(3,8)	496	(4,9)	499	(4,6)
Alberta	533	(4,6)	525	(4,8)	533	(6,2)	532	(5,5)
Colombie-Britannique	525	(4,2)	535	(5,2)	536	(6,5)	519	(5,7)
Moyenne de l'OCDE	493	(0,5)	496	(3,3)	493	(4,2)	487	(4,0)

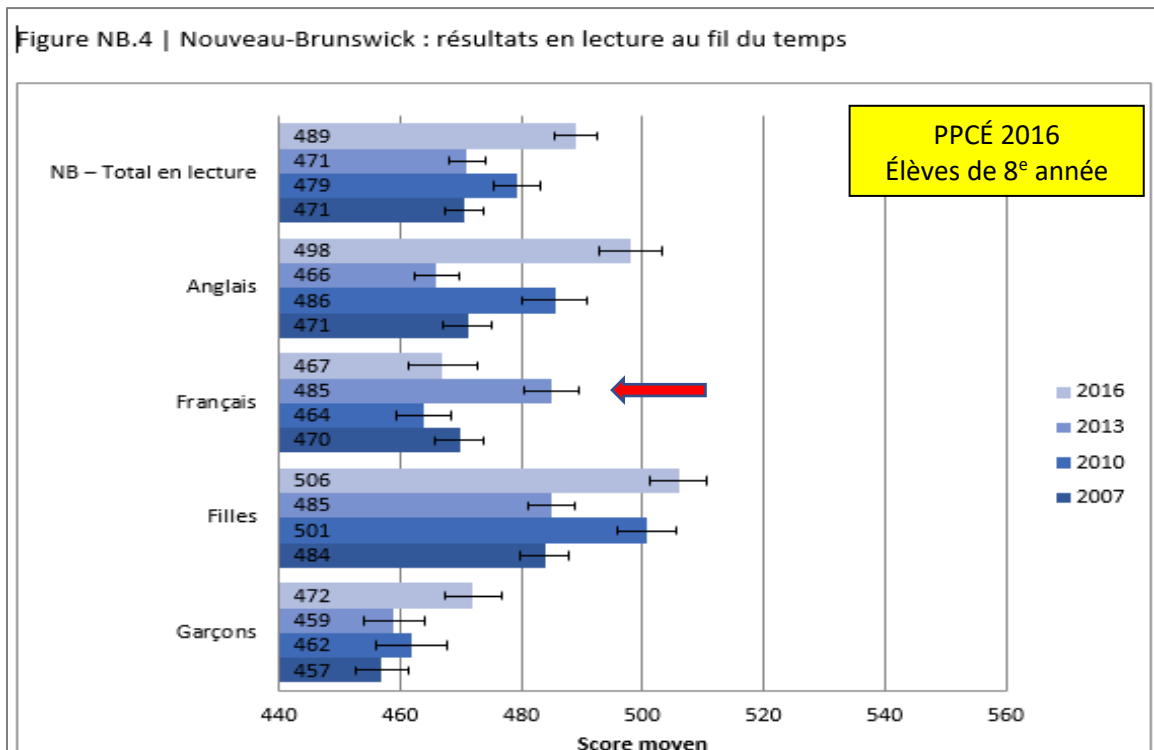
* Différences statistiquement significatives en comparaison avec le PISA 2009.

Le diagramme ci-dessous présente les résultats obtenus au fil du temps pour le N.-B. en lecture.

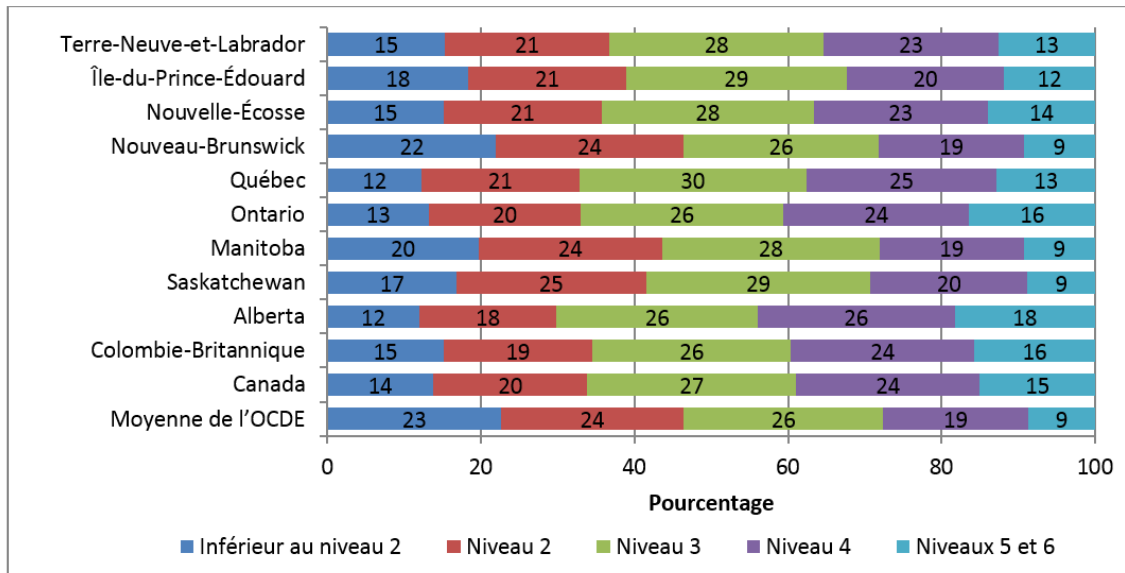


Il n'y a pas de différence significative entre les résultats des élèves de 2018 et ceux de 2006, 2009, 2012, et 2018.

Les élèves qui ont fait mieux en 2015 sont les mêmes que ceux qui ont mieux fait au PPCÉ 2013. C'est plutôt cette cohorte qui est une anomalie. (Voir figure ci-dessous du PPCÉ 2016)

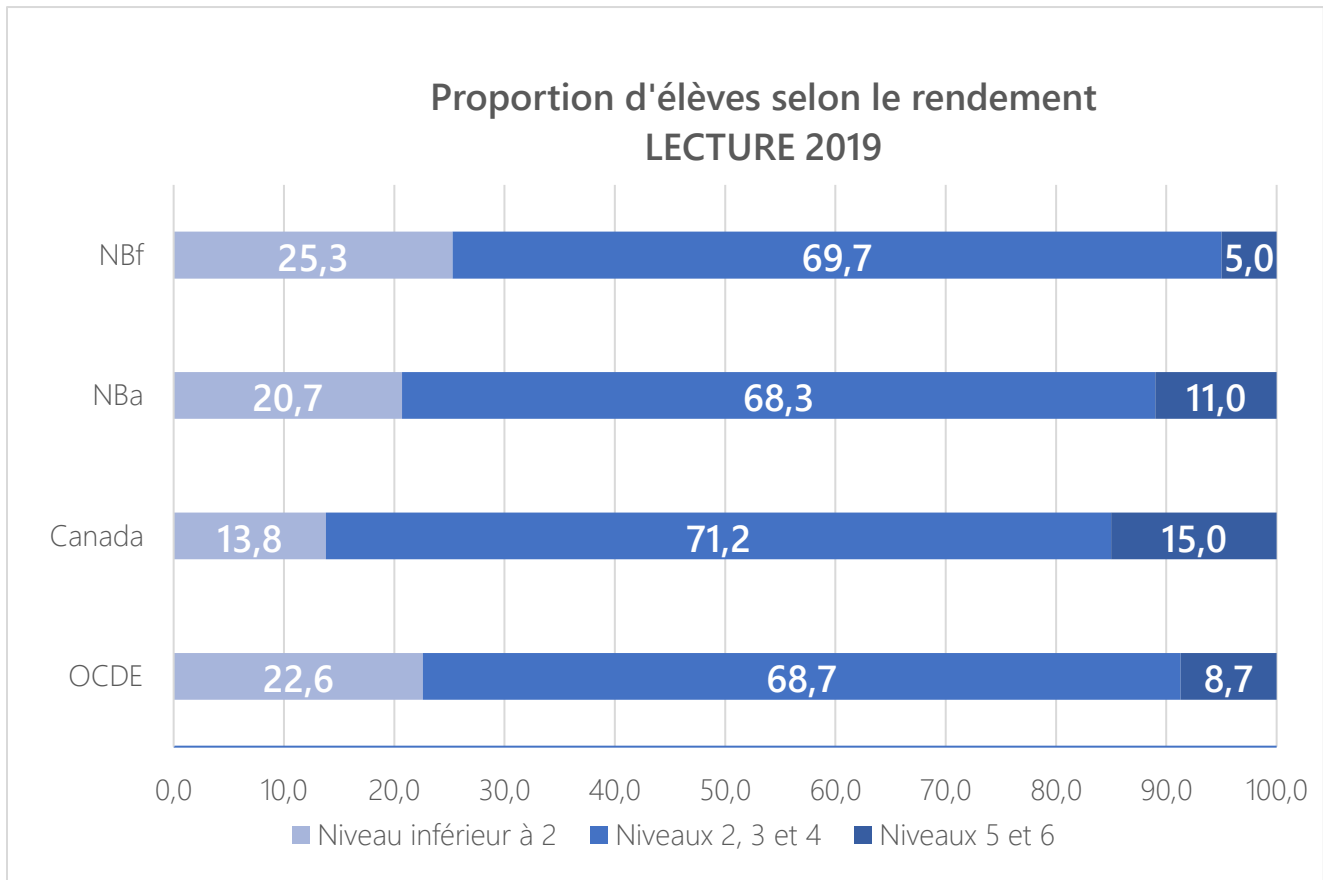


Graphique 1.3 Pourcentage d'élèves à chaque niveau de compétence en lecture



Remarque : Les pourcentages ont été arrondis et peuvent ne pas totaliser 100 p. 100.

Le niveau 2 est considéré comme le niveau de base des compétences en lecture qui sont requises pour participer pleinement à la société moderne.



En comparaison avec les autres provinces Canadiennes, le N.-B se classe au 6^e rang sur 10 en **Mathématiques**.

Tableau B.3.9

Scores moyens selon la langue du système scolaire : ÉVALUATION DES MATHÉMATIQUES

Canada et provinces	Systèmes scolaires anglophones		Systèmes scolaires francophones		Différence (A-F)	
	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type	Différence	Erreur-type
Canada	507	(2,8)	530	(3,4)	-23 *	(4,3)
Terre-Neuve-et-Labrador	488 **	(6,5)	--	--	--	--
Île-du-Prince-Édouard	486	(11,3)	--	--	--	--
Nouvelle-Écosse	494	(6,3)	498	(17,8)	-4	(16,2)
Nouveau-Brunswick	484 **	(6,9)	508 **	(10,1)	-24	(12,5)
Québec	514	(6,8)	535 **	(3,9)	-21 *	(8,0)
Ontario	513 **	(4,7)	497 **	(9,0)	17	(10,8)
Manitoba	481 **	(3,9)	492	(25,1)	-11	(26,8)
Saskatchewan	485 **	(5,1)	--	--	--	--
Alberta	511	(5,1)	510	(14,9)	1	(15,7)
Colombie-Britannique	504	(5,3)	493 **	(14,2)	12	(15,2)

-- Données non disponibles.

* Écart significatif au sein du Canada ou de la province.

** Écart significatif en comparaison avec l'ensemble du Canada.

Il n'y a pas de différence significative en mathématiques entre les élèves francophones du N.-B. et le reste du Canada.

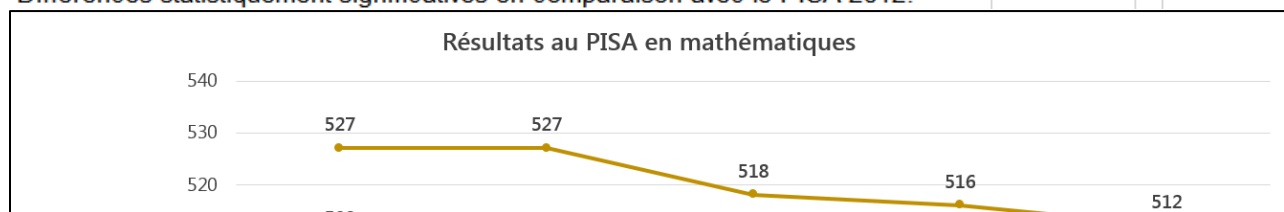
*Il n'y a **AUCUNE** instance qui fait significativement mieux que le N.-B. francophone. C'est du jamais vu.*

Tableau B.3.15b

Comparaisons du rendement, PISA 2012, 2015 et 2018 : ÉVALUATION DES MATHÉMATIQUES

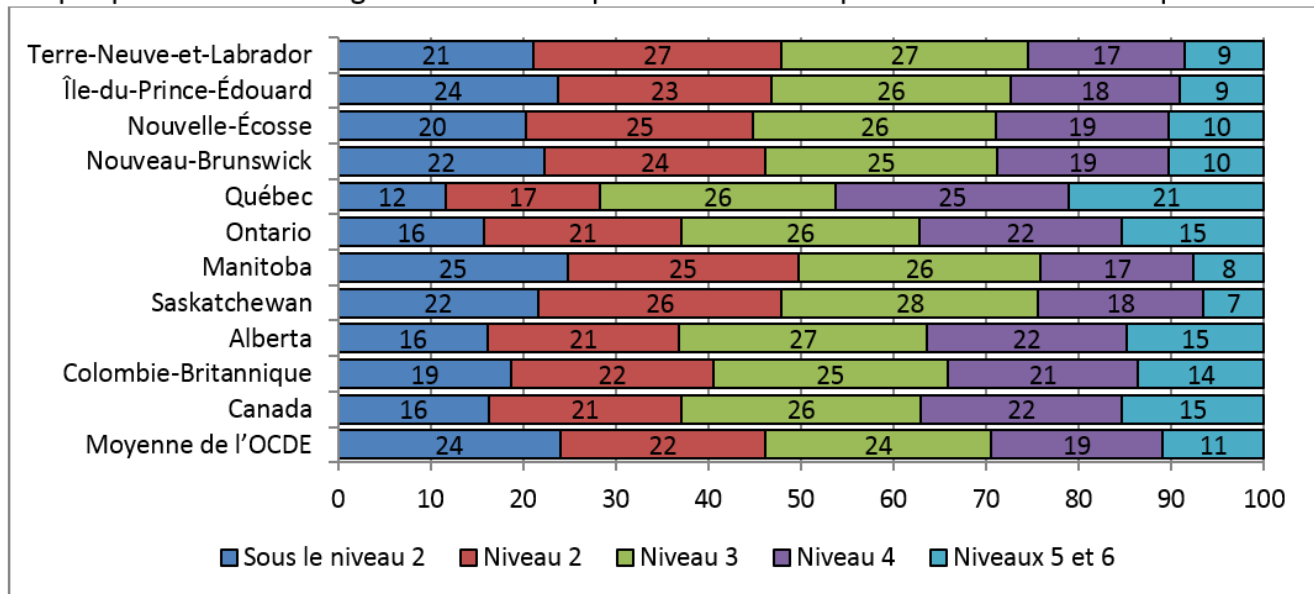
Canada et provinces	2012		2015		2018	
	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type
Canada	518	(1,8)	516	(4,2)	512	(4,1)
Terre-Neuve-et-Labrador	490	(3,7)	486	(4,8)	488	(7,3)
Île-du-Prince-Édouard	479	(2,5)	499 *	(7,3)	487	(11,6)
Nouvelle-Écosse	497	(4,1)	497	(5,8)	494	(7,2)
Nouveau-Brunswick	502	(2,6)	493	(6,2)	491	(6,6)
Québec	536	(3,4)	544	(5,9)	532	(4,9)
Ontario	514	(4,1)	509	(5,5)	513	(5,6)
Manitoba	492	(2,9)	489	(5,5)	482	(5,0)
Saskatchewan	506	(3,0)	484 *	(4,6)	485 *	(6,0)
Alberta	517	(4,6)	511	(5,9)	511	(6,1)
Colombie-Britannique	522	(4,4)	522	(6,1)	504 *	(6,2)
Moyenne de l'OCDE	494	(0,5)	490	(4,3)	489	(4,1)

* Différences statistiquement significatives en comparaison avec le PISA 2012.



Alors que les scores moyens du Canada et de l'ensemble des pays de l'OCDE en mathématiques sont à la baisse depuis 9 ans, le score moyen en mathématiques chez les élèves francophones du N.-B. est toujours à la hausse.

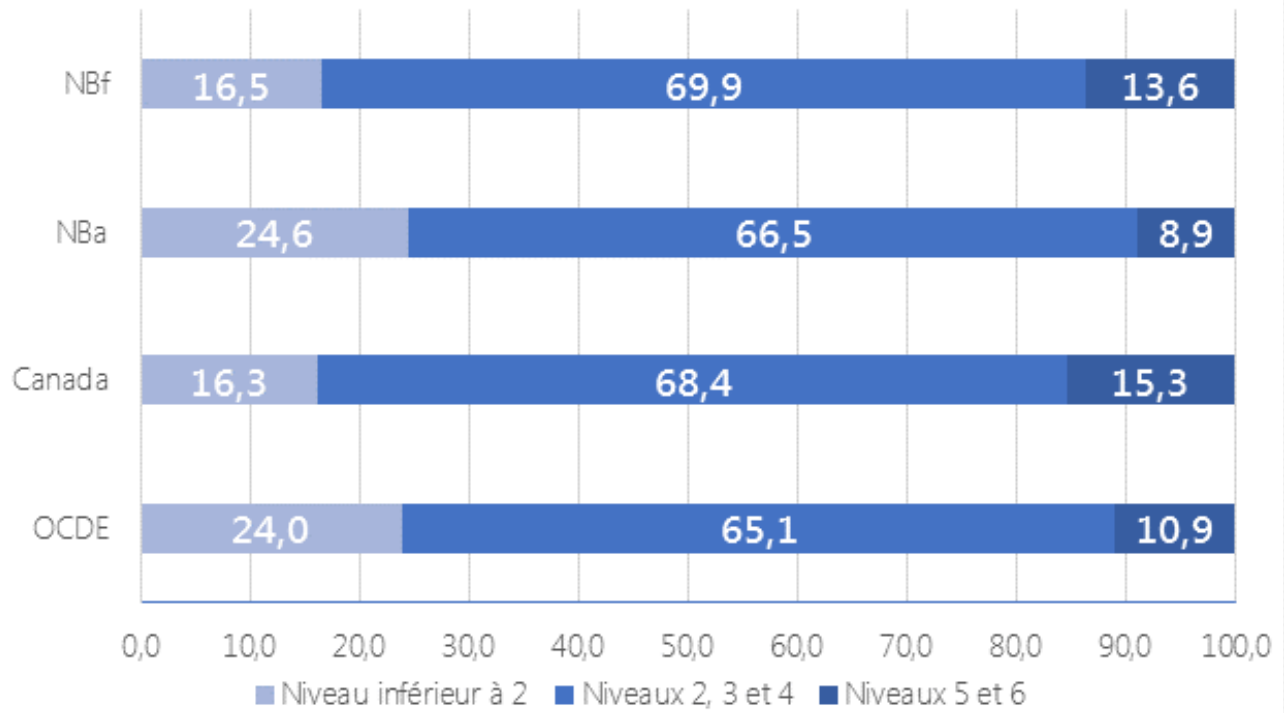
Graphique 3.1 Pourcentage d'élèves à chaque niveau de compétence en mathématiques



Remarque : Les pourcentages ont été arrondis et peuvent ne pas totaliser 100 p. 100.

Le niveau 2 est considéré comme le niveau de base des compétences en mathématiques qui sont requises pour participer pleinement à la société moderne.

Proportion d'élèves selon le rendement MATHÉMATIQUES 2019



Résultats en sciences (domaine mineur)

En comparaison avec les autres provinces Canadiennes, le score moyen du N.-B. est 9^e rang sur 10 en **Sciences**.

Tableau B.3.10

Scores moyens selon la langue du système scolaire : ÉVALUATION DES SCIENCES

Canada et provinces	Systèmes scolaires anglophones		Systèmes scolaires francophones		Différence (A–F)	
	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type	Différence	Erreur-type
Canada	519	(2,5)	516	(3,7)	3	(4,3)
Terre-Neuve-et-Labrador	506	(6,4)	--	--	--	--
Île-du-Prince-Édouard	503	(9,5)	--	--	--	--
Nouvelle-Écosse	510	(4,6)	466 **	(14,9)	44 *	(13,9)
Nouveau-Brunswick	494 **	(6,5)	488 **	(10,3)	6	(11,7)
Québec	523	(5,9)	521 **	(4,0)	1	(6,9)
Ontario	521	(4,2)	474 **	(6,0)	47 *	(7,3)
Manitoba	490 **	(3,7)	470 **	(16,0)	20	(16,2)
Saskatchewan	501 **	(3,9)	--	--	--	--
Alberta	534 **	(4,4)	502	(15,3)	32 *	(15,2)
Colombie-Britannique	517	(5,4)	487	(15,9)	30	(15,7)

-- Données non disponibles.

* Écart significatif au sein du Canada ou de la province.

** Écart significatif en comparaison avec l'ensemble du Canada.

Il n'y a pas de différence significative en sciences entre les élèves francophones du N.-B. et le reste du Canada.

Parmi les instances de langue minoritaire francophone, seule l'Alberta francophone a un score moyen plus élevé que le N.-B. Par contre, la différence n'est pas statistiquement significative.

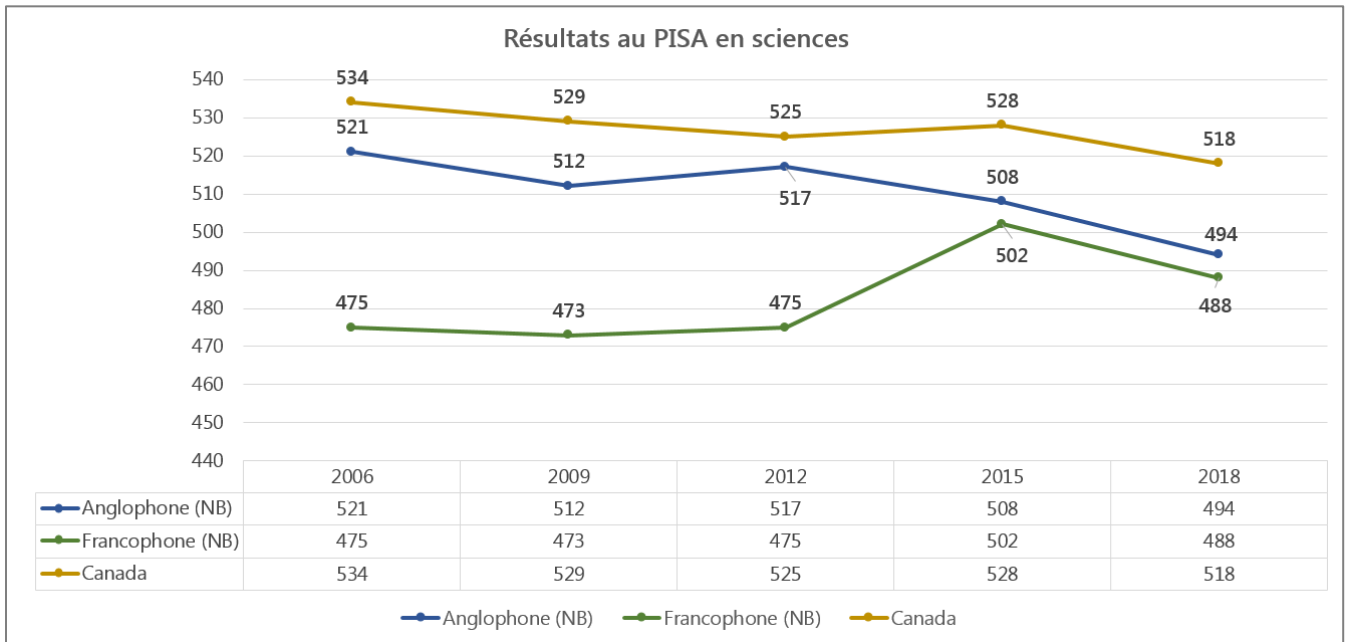
Tableau B.3.16b

Comparaisons du rendement, PISA 2015 et 2018 : ÉVALUATION DES SCIENCES

Canada et provinces	2015		2018	
	Score moyen	Erreur-type	Score moyen	Erreur-type
Canada	528	(2,1)	518 *	(2,6)
Terre-Neuve-et-Labrador	506	(3,2)	506	(6,5)
Île-du-Prince-Édouard	515	(5,4)	502	(9,0)
Nouvelle-Écosse	517	(4,5)	508	(4,9)
Nouveau-Brunswick	506	(4,5)	492	(5,9)
Québec	537	(4,7)	522 *	(4,0)
Ontario	524	(3,9)	519	(4,3)
Manitoba	499	(4,7)	489	(4,0)
Saskatchewan	496	(3,1)	501	(4,1)
Alberta	541	(4,0)	534	(4,6)
Colombie-Britannique	539	(4,3)	517 *	(5,6)
Moyenne de l'OCDE	493	(0,4)	489	(2,7)

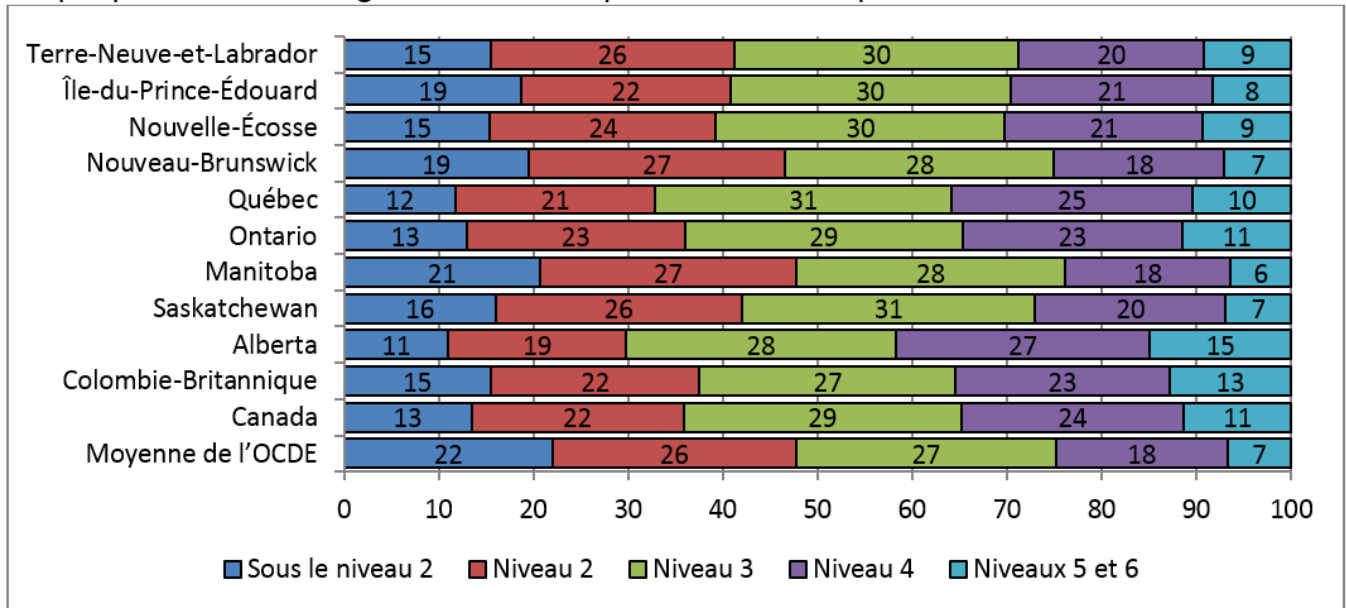
* Différences statistiquement significatives en comparaison avec le PISA 2015.

Le diagramme ci-dessous présente les résultats obtenus au fil du temps pour le N.-B. en sciences.



Le diagramme ci-dessous présente la répartition des élèves selon le niveau obtenu en sciences au PISA 2018

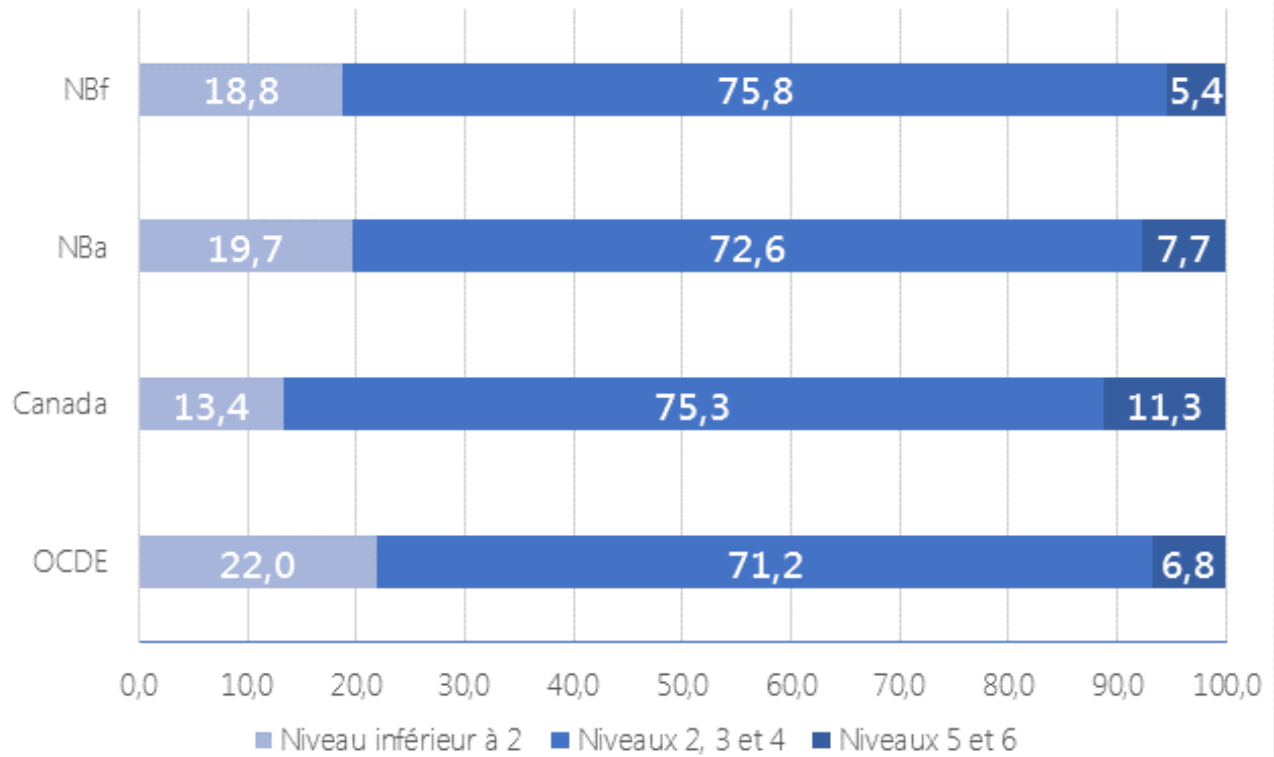
Graphique 3.2 Pourcentage d'élèves à chaque niveau de compétence en sciences



Remarque : Les pourcentages ont été arrondis et peuvent ne pas totaliser 100 p. 100

Le niveau 2 est considéré comme le niveau de base des compétences en sciences qui sont requises pour participer pleinement à la société moderne.

Proportion d'élèves selon le rendement SCIENCES 2019



Malgré que le score moyen des anglophones soit un peu plus élevé, le pourcentage d'élèves de niveau inférieur à 2 est plus bas chez les francophones.

Pays ou province	Score moyen	l de
BSJZ – Chine	591	
Singapour	569	
Macao – Chine	558	
Hong Kong – Chine	551	
Québec	532	
Taipei chinois	531	
<i>Japon</i>	527	
<i>Corée</i>	526	
<i>Estonie</i>	523	
<i>Pays-Bas</i>	519	
<i>Pologne</i>	516	
<i>Suisse</i>	515	
Ontario	513	
CANADA	512	
Alberta	511	
<i>Danemark</i>	509	
<i>Slovénie</i>	509	
<i>Belgique</i>	508	
<i>Finlande</i>	507	
Colombie-Britannique	504	
<i>Suède</i>	502	
<i>Royaume-Uni</i>	502	
<i>Norvège</i>	501	
<i>Allemagne</i>	500	
<i>Irlande</i>	500	
<i>République tchèque</i>	499	
<i>Autriche</i>	499	
<i>Lettonie</i>	496	
<i>France</i>	495	
<i>Islande</i>	495	
<i>Nouvelle-Zélande</i>	494	



Nouveau-Brunswick francophone